

[Traducción provisional]

LIBRO AZUL DIPLOMÁTICO 2020

Versión resumida



Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón

La nueva era, de Heisei a **Reiwa** -Ceremonia de Entronización-

El 1 de mayo de 2020 Su Majestad el Emperador de Japón ascendió al trono. Se inició así el cambio de era: de Heisei a Reiwa. Ha sido la primera sucesión por abdicación de los últimos dos siglos.

El acto más trascendental de los diversos rituales está constituido por la Ceremonia de la Entronización de Su Majestad el Emperador en el Seiden (Salón de Estado) en la que Su Majestad el Emperador proclama formalmente su ascenso al trono y recibe las felicitaciones de los líderes nacionales y extranjeros.

A la ceremonia de la entronización en el Seiden, celebrada el día 22 de octubre, fueron invitadas destacadas personalidades, tanto nacionales como internacionales. Mientras que en la sucesión imperial de la Era Heisei participaron jefes de Estado, enviados especiales, sus cónyuges y representantes de 160 países y organizaciones, a la entronización de la nueva era Reiwa acudieron representantes de 191 países y organizaciones. Los invitados extranjeros asistieron también al banquete de gala posterior a la Ceremonia de Entronización y al banquete ofrecido por el primer ministro Abe y su esposa.

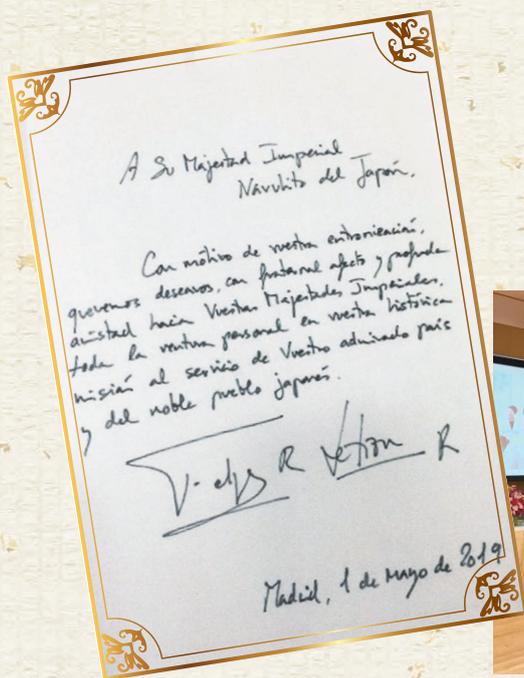
Con la visita de numerosos dignatarios extranjeros, incluidos numerosos reyes y presidentes, estos actos brindaron la oportunidad de dar a conocer a un mayor número de personas de todo el mundo los vínculos existentes entre la Familia Imperial y el mundo.

Unas 230 embajadas, consulados y otras misiones de Japón abrieron libros de firmas para felicitar al nuevo Emperador.

Se recibieron de todo el mundo mensajes de felicitación por el ascenso de Su Majestad al trono: familias reales y dignatarios con lazos con la Familia Imperial firmaron en los libros para felicitar al nuevo Emperador.

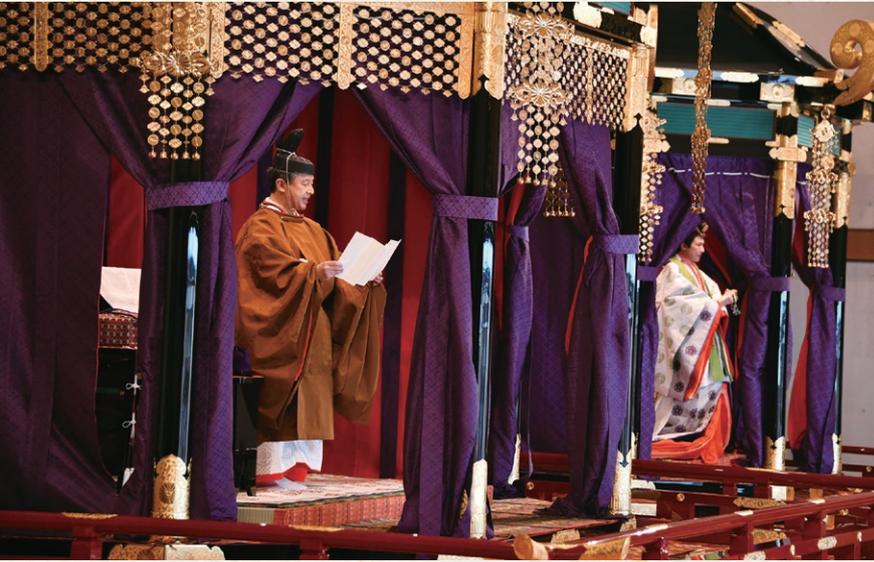


Sus Majestades el Emperador y la Emperatriz de Japón (foto facilitada por la Agencia de la Casa Imperial)



Mensaje de Sus Majestades los Reyes de España (izquierda) y el primer ministro tailandés firmando en el libro de felicitaciones en la Embajada de Japón en Tailandia (derecha)

* Fotos de la página 3 facilitadas por la Secretaría para las Ceremonias de la Sucesión Imperial del Gabinete



22 de octubre: Su Majestad el Emperador proclama formalmente su ascenso al trono (izquierda: Trono de Su Majestad el Emperador; derecha: trono de la Emperatriz)



El palacio imperial (a la izquierda se sitúa el Seiden (Salón de Estado), donde se celebró la ceremonia de entronización)



22 de octubre: Banquete de gala posterior a la ceremonia de la entronización para los invitados extranjeros (arriba).
23 de octubre: Banquete ofrecido por el primer ministro y su esposa (abajo)



Tanto en el banquete de gala posterior a la ceremonia de la entronización (arriba) como en el banquete ofrecido por el primer ministro y su esposa (abajo), los invitados pudieron ver actuaciones del arte tradicional de Japón y así conocer mejor la cultura tradicional japonesa.



Agenda de los actos de ascenso al trono:

- 1 de mayo: entronización de Su Majestad el Emperador.
- 22 de octubre: ceremonia de la entronización en el Seiden y banquete de gala tras la ceremonia de entronización (primer día para los invitados extranjeros).
- 23 de octubre: banquete ofrecido por el primer ministro y la primera dama.
- 10 de noviembre: desfile imperial en coche tras la ceremonia de la entronización.



10 de noviembre: Sus Majestades el Emperador y la Emperatriz reciben felicitaciones del pueblo japonés en el desfile imperial en coche tras la ceremonia de la entronización.



La cumbre del G20 de Osaka

La cumbre del G20 celebrada los días 28 y 29 de junio en Osaka ha sido la cumbre de mayor envergadura que se ha celebrado en la historia de la diplomacia de Japón. Este informe especial resalta los resultados y las iniciativas de la cumbre.

¿Qué es el G20?

El Grupo de los 20, o G20 se creó como un foro, de encuentro de los líderes de los países más desarrollados y de los países emergentes para abordar las cuestiones económicas y financieras tras la crisis financiera global de septiembre de 2008. El PIB total de los países miembros del G20 representa más del 80% del conjunto de la economía mundial. El G20 ha ganado cada vez mayor peso como "principal foro para la cooperación económica internacional", y aborda, anualmente y bajo una presidencia rotatoria, no sólo la economía y el comercio mundiales sino también otras cuestiones globales como el desarrollo, el cambio climático y la energía, y la salud.

Primera presidencia de Japón

En 2019 Japón ejerció, por primera vez, la presidencia del G20 y acogió la cumbre del G20 de Osaka y otras ocho reuniones ministeriales que tuvieron lugar en todo el país. En la cumbre de Osaka, presidida por el primer ministro Abe, los líderes debatieron activamente sobre temas complicados, en los que había diferentes intereses por parte de cada país, tales como el comercio internacional, las cuestiones globales medioambientales y la economía digital. Como fruto de los debates, se adoptó la Declaración de los Líderes de Osaka.



Cumbre del G20 de Osaka (28 de junio, Osaka)
(foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)



Rueda de prensa del país anfitrión (29 de junio, Osaka)

Principales resultados de la Cumbre del G20 de Osaka

La Cumbre de Osaka logró muchos resultados. Por ejemplo, los líderes confirmaron los principios del libre comercio y acordaron reformar la OMC, teniendo en cuenta los crecientes conflictos comerciales que cuestionan el sistema actual de libre comercio internacional. Además, los líderes compartieron el concepto del "libre flujo de datos basado en la confianza", que se convertirá en la base para el uso de datos. Asimismo, el G-20 demostró al mundo su sólido compromiso en numerosas cuestiones, adoptando, por ejemplo, los "Principios del G20 para la Inversión en Infraestructuras de Calidad" y la "Visión del Océano Azul de Osaka", una estrategia para reducir la basura de plástico en el océano. Además, se lanzó la "Vía de Osaka" para promover la elaboración de normas internacionales para el uso de datos.



Almuerzo de trabajo (28 de junio, Osaka)
(foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)

Platos servidos en el almuerzo de trabajo (arroz blanco de Fukushima-abajo a la izquierda) (28 de junio, Osaka)



Mostrando los encantos de Japón al mundo

La cumbre de Osaka fue una gran oportunidad para mostrar los encantos de Japón al mundo, recibiendo con hospitalidad a los líderes participantes e iniciándoles en la cultura y la gastronomía japonesas.

En la cena de los líderes y en el almuerzo de trabajo de todos los participantes, se sirvió una “gastronomía japonesa para el mundo”, teniendo en cuenta los distintos orígenes culturales y el amplio abanico de gustos. Con el concepto de “integrar sostenibilidad y gastronomía”, el menú fue preparado bajo la supervisión de Tsuji Yoshiki, presidente del Grupo del Instituto Culinario Tsuji, que administra un instituto culinario y varias escuelas de cocina. Se procuró, a su vez, promocionar los atractivos y la seguridad de los alimentos japoneses, utilizando ingredientes procedentes tanto de la región de Kansai, sede de la cumbre, como de las zonas afectadas por el Gran Terremoto del Este de Japón y actualmente en vías de recuperación.

Se atendieron con cuidado las necesidades de cada uno de los líderes internacionales y de sus cónyuges. Primero, se realizaron cuestionarios a los participantes para saber sus preferencias, posibles alergias y restricciones alimentarias por motivos religiosos y se ofrecieron diferentes opciones de menú, incluida comida halal. Por otro lado, se tradujeron los diferentes menús a los idiomas maternos de todos los participantes y se tuvieron en cuenta otros aspectos para que todos disfrutaran de forma relajada y placentera de la experiencia culinaria de la cena. Además, los participantes elogiaron el impecable servicio realizado por mayordomos seleccionados en todos los rincones del país.

En el programa cultural que precedió a la cena, los líderes y sus cónyuges presenciaron las actuaciones de tres artistas de Japón: Nomura Mansai, Tsujii Nobuyuki y Nakamaru Michie, con el tema “Tradición y Diversidad de Japón”. Durante la interpretación al piano del Sr. Tsujii de la pieza titulada “florecerán las flores”, se proyectaron imágenes de la tragedia del Gran Terremoto del Este de Japón y del camino hacia la recuperación y mensajes de agradecimiento por la ayuda brindada por los países participantes del G20.

* Sostenibilidad y cultura culinaria



Actuaciones del programa cultural (28 de junio, Osaka)

El pianista Tsujii Nobuyuki (arriba), el actor de Kyogen Nomura Mansai (centro) y la cantante de ópera Nakamaru Michiyo (abajo)



Stand del Gobierno en el Centro Internacional de Medios (izquierda) y demostración de “cocina en vivo” (derecha)

Actividades en el Centro Internacional de Medios

El Centro Internacional de Medios se instaló en la sede central de la cumbre del G20 de Osaka, establecimos un stand del Gobierno que exponía las tecnologías innovadoras de Japón.

En los puestos de “cocina en vivo”, se preparaban delante de los periodistas extranjeros, exquisitas gastronomías de Osaka, como takoyaki (bola de harina de trigo rellena de pulpo troceado) y kushikatsu (pinchos japoneses) y se ofrecían degustaciones de sake japonés.

Los periodistas extranjeros, gracias a estas experiencias en directo, pudieron conocer mejor los atractivos de Japón.

Tras la reunión de los ministros de asuntos exteriores del G20 en Nagoya, Aichi

Tras la Cumbre de Osaka, se celebró en noviembre la reunión de ministros de asuntos exteriores del G20 en Nagoya, Aichi, finalizando así la presidencia anual de Japón del G20. En la reunión se confirmaron los resultados de la Cumbre de Osaka, lo que sirvió de “trampolín” para adoptar medidas concretas a partir de 2020. De aquí en adelante, se espera que los miembros del G20 trasladen los resultados alcanzados a acciones concretas. Japón seguirá mostrando su liderazgo en el G20 junto a Arabia Saudita, que ejercerá la presidencia del G20 en 2020.



Imagen de la cena ofrecida por el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Motegi (22 de noviembre, Nagoya)



El ministro de Asuntos Exteriores Motegi cede la presidencia a Arabia Saudita (23 de noviembre, Nagoya)



TICAD VII

Promover el desarrollo de África a través de las personas, la tecnología y la innovación.

¿Han oído hablar de la TICAD VII en 2019? A algunos les sonará que es una reunión internacional sobre África, pero desconocen los detalles sobre la misma.

En este informe, se hace una presentación de la TICAD VII, celebrada en Yokohama en agosto.

¿Qué es la TICAD?

La TICAD (Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África) es una conferencia internacional creada por Japón en 1993 para el desarrollo del continente africano. Apoya el desarrollo africano conforme a los principios básicos de la apropiación africana y la asociación con la comunidad internacional incluido Japón.



Los líderes participantes en la TICAD VII (28 de agosto) (foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)

El Gobierno de Japón dedicará todos sus esfuerzos para que aumente aún más la inversión privada japonesa en África.



Discurso inaugural del Primer Ministro Abe el 28 de agosto

La TICAD VII; tema y visión general

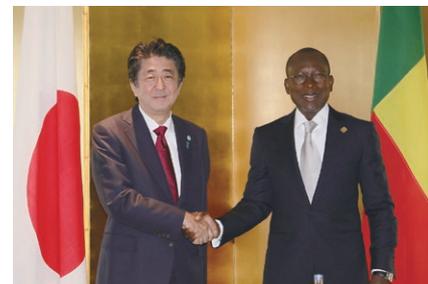
- La TICAD VII se celebró en Yokohama del 28 al 30 de agosto. Acogió a más de 10.000 participantes, incluidos 42 líderes africanos, representantes de organizaciones internacionales, de países socios y de ONG para debatir sobre el desarrollo de África.
- El primer ministro Abe copresidió la TICAD VII con el presidente egipcio El-Sisi (presidente de la Unión Africana), y el vice primer ministro Aso actuó de presidente interino de Japón. Asistieron, por parte del Gobierno japonés, el ministro de Asuntos Exteriores de aquel entonces, el señor Kono, y otros ministros competentes y jefes de organismos internacionales.
- Bajo el lema “Promover el desarrollo de África a través de las personas, la tecnología y la innovación”, los debates se centraron en tres áreas principales: la economía, la sociedad, la paz y la estabilidad. Sobre todo, el debate se centró en la promoción empresarial, teniendo en cuenta la petición de las empresas privadas japonesas y los países africanos. Las empresas privadas japonesas y africanas participaron por primera vez en la TICAD como socios oficiales.
- En la sesión de clausura se adoptó la “Declaración de Yokohama 2019”, y se publicó el “Plan de Acción de Yokohama 2019” como documento anexo. Además el Gobierno de Japón publicó un documento titulado “TICAD VII: contribuciones de Japón en África”, que resaltaba las medidas de apoyo adoptadas por Japón.

Cumbre bilateral y reuniones de ministros de asuntos exteriores con África

En los márgenes de la TICAD VII, el primer ministro Abe y el ministro de asuntos exteriores de aquel entonces, el Sr. Kono, tuvieron 47 y 25 encuentros respectivamente con sus homólogos de países africanos y con los líderes de organizaciones internacionales. En las reuniones intercambiaron opiniones sobre las relaciones bilaterales, la cooperación en el ámbito internacional, como la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, y cuestiones relativas a Corea del Norte. Los líderes africanos así como otros representantes mostraron su agradecimiento por la contribución de Japón en África a través de la TICAD.



Reunión con el presidente de Sudáfrica, Ramaphosa, (28 de agosto) (arriba)



Reunión con el presidente de Benín, Talon, (30 de agosto) (derecha)
(Fotos facilitadas por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)

Tercera edición del premio Hideyo Noguchi de África

El 30 de agosto, con motivo de la TICAD VII, el primer ministro Abe presidió, en presencia de Sus Majestades el Emperador y la Emperatriz de Japón la tercera edición de la ceremonia de entrega del premio Hideyo Noguchi de África y el banquete conmemorativo. El acto contó con la asistencia de unos 170 participantes. Este galardón se creó en memoria del Dr. Hideyo Noguchi como reconocimiento a los méritos extraordinarios de personas y organizaciones en el campo de la investigación médica y de los servicios médicos en África. En esta ocasión se otorgó el premio al doctor Muyembe Tamfum, de la República Democrática del Congo, por su investigación sobre el virus del Ébola y otros virus mortales y por sus esfuerzos en la formación de personal en el ámbito de la prevención y control de enfermedades; y al doctor Omaswa, de Uganda, por su dedicación a la formación en el campo de la salud y la medicina y al establecimiento del sistema sanitario.



El primer ministro Abe y el doctor Muyembe Tamfum en la ceremonia



Discurso de Su Majestad el Emperador en el brindis del banquete



Discurso del doctor Osmawa en el banquete

Variedad de actividades durante la TICAD7

En la TICAD VII, se celebraron varios eventos, con la activa participación de los ciudadanos, contribuyendo así a fomentar las relaciones de amistad y la comprensión mutua entre Japón y África.



Recepción de los líderes africanos con una actuación de wadaiko, tambores japoneses. Recepción de bienvenida coorganizada por el primer ministro y el alcalde de la ciudad de Yokohama, 28 de agosto (arriba)

Hospitalidad de mujeres vestidas con kimonos inspirados en diseños africanos en el banquete ofrecido por el primer ministro

Estudiantes de primaria regalan a un embajador africano en Japón / Programa de Yokohama "Una escuela, un país", (27 de agosto)
(foto facilitada por la ciudad de Yokohama, (abajo)



Un Indo-Pacífico libre y abierto

Free and Open Indo-Pacific (FOIP)

La región del Indo-Pacífico es una región que abarca desde Asia-Pacífico hasta Oriente Medio y África a través del océano Índico, constituye el núcleo del vigoroso dinamismo del mundo y alberga a más de la mitad de la población mundial. Sin embargo, el Indo-Pacífico, a la vez, es una región que ha sido testigo de complejas relaciones de poder y que ha experimentado cambios drásticos en el equilibrio de poder regional. Por otro lado, tiene que hacer frente a numerosas amenazas tales como la piratería, el terrorismo, la proliferación de armas de destrucción masiva, los desastres naturales y la pesca ilegal.

La idea central de un “Indo-Pacífico libre y abierto” es establecer un orden internacional basado en reglas, consolidando, a la vez, principios imprescindibles para la estabilidad y la prosperidad en la región tales como el imperio de la ley, la libertad de navegación y el libre comercio. Japón lidera activamente los esfuerzos para lograr ese fin, junto a países afines que comparten su visión.



Es un inmenso mar que se extiende entre el Océano Pacífico y el Océano Índico. Desde la antigüedad los habitantes de la región gozaban de riqueza y prosperidad en un mar vasto y libre. La libertad de navegación y el imperio de la ley son la piedra angular. Hay que garantizar que estas aguas sean siempre un bien público global que aporte paz y prosperidad a todo el mundo sin discriminación alguna.



Discurso político pronunciado por el primer ministro Abe en la sesión 196 de la Dieta. (enero de 2018) (foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)

Visión de Japón para un Indo-Pacífico libre y abierto

El equilibrio de poder en la comunidad internacional ha experimentado cambios, lo que ha dado lugar a un mundo complejo e inseguro

- Para que la gente de la región pueda disfrutar plenamente de estabilidad y prosperidad, es primordial mantener y fortalecer las reglas de la sociedad internacional para asegurar el orden internacional y no se puede recurrir ni a la fuerza ni a la coerción.
- Es fundamental elaborar nuevas reglas para hacer frente a los desafíos de un mundo cambiante y a las nuevas necesidades.

Importancia del Océano Indo-Pacífico : « Bien público global »

- El dinamismo generado por la conexión entre el océano Pacífico y el océano Índico constituye el motor de crecimiento de la economía mundial.
- El conjunto de la comunidad internacional se beneficiará del mantenimiento y fortalecimiento de un orden internacional basado en reglas en la región Indo-Pacífico.

Un Indo-Pacífico libre y abierto es una iniciativa abierta e inclusiva

- No pretende crear nuevas instituciones ni competir con los organismos ya existentes.
- Ningún país puede por sí sólo mantener o fortalecer el orden internacional basado en reglas. Japón trabaja con un gran número de países socios que comparten la visión de un “Indo-Pacífico libre y abierto”; ningún país está excluido de esa asociación.

Esfuerzos y cooperación con otros países y regiones

Japón colabora en las actividades de los países socios relacionadas con un "Indo-Pacífico Libre y Abierto", promoviendo así el sentido de apropiación de cada visión y compartiendo los principios fundamentales, como el imperio de la Ley.

<p>Reino Unido</p> <ul style="list-style-type: none"> Fortalecer la cooperación en: 1. seguridad marítima; 2. infraestructuras de calidad y 3. ciberseguridad, como el 5G (Cumbre entre Japón y el Reino Unido, enero de 2019). 	<p>Las islas del Pacífico</p> <ul style="list-style-type: none"> Los líderes del Foro de las Islas del Pacífico agradecen la contribución de Japón a través de la estrategia de un "Indo-Pacífico libre y abierto" (PALM8, 8ª Reunión de líderes de las Islas del Pacífico, mayo de 2018). 	<p>Canadá</p> <ul style="list-style-type: none"> Acuerdo para reforzar aún más la asociación estratégica bajo la visión de un Indo-Pacífico libre y abierto (Cumbre entre Japón y Canadá, agosto de 2019).
<p>Francia</p> <ul style="list-style-type: none"> "Francia y la seguridad en la región Indo-Pacífico" (publicado en junio de 2018 y revisado en mayo de 2019) Acuerdo para materializar la colaboración principalmente en los siguientes 3 pilares: 1) libertad de navegación y seguridad marítima; 2) cambio climático, medio ambiente y biodiversidad 3) infraestructuras de calidad. (Cumbre entre Japón y Francia, junio de 2019) 	<p>Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN)</p> <ul style="list-style-type: none"> Publicación de la "Perspectiva de la ASEAN sobre el Indo-Pacífico" (junio de 2019). Los líderes comparten con Japón la idea de promover un Indo-Pacífico libre y abierto basado en reglas. Agradecen el apoyo explícito de Japón a la "Perspectiva de la ASEAN sobre el Indo-Pacífico", y animan a Japón a cooperar con ASEAN en los ámbitos principales destacados en la Perspectiva (Declaración del presidente de la cumbre ASEAN-Japón, noviembre de 2019). 	<p>Estados Unidos</p> <ul style="list-style-type: none"> Anuncia una cooperación concreta para mantener y fortalecer un Indo-Pacífico libre y abierto (Cumbre entre Japón y EE.UU. en septiembre de 2018; visita oficial a Japón del vicepresidente Pence en noviembre de 2018 y Cumbre entre Japón y EE.UU., en mayo de 2019). Publicación del "Informe Estratégico sobre el Indo-Pacífico" (junio de 2019) y de "Un Indo-Pacífico libre y abierto: Fomentando una visión común" (noviembre de 2019).
<p>Alemania</p> <ul style="list-style-type: none"> Confirma la cooperación para conseguir un Indo-Pacífico libre y abierto (Cumbre entre Japón y Alemania, febrero de 2019). 	<p>India</p> <ul style="list-style-type: none"> Política diplomática de "acción hacia el Este" Publicación de "la cooperación al desarrollo de Japón e India" en el Indo-Pacífico (Cumbre entre Japón y la India, octubre de 2018). Publicación de "la iniciativa del Indo-Pacífico" (noviembre de 2019). 	<p>Países del Mekong</p> <ul style="list-style-type: none"> Publicación de "Los Proyectos de cooperación del Mekong y Japón en sinergia con la política de Japón para un Indo-pacífico libre y abierto". Los países del Mekong aprecian el compromiso de Japón de apoyar sus esfuerzos conforme a la Perspectiva de la ASEAN sobre el Indo-Pacífico (Comunicado conjunto de la cumbre entre Japón y los países del Mekong, noviembre de 2019).
<p>Italia</p> <ul style="list-style-type: none"> Acuerdo para trabajar juntos para desarrollar una cooperación en temas concretos a fin de mantener y fortalecer un Indo-Pacífico libre y abierto (Cumbre entre Japón e Italia, abril de 2019). 	<p>Australia</p> <ul style="list-style-type: none"> Los líderes afirmaron que los dos países comparten la visión de "un Indo-Pacífico libre y abierto" y la cooperación para la estabilidad y prosperidad de la región (Cumbre entre Japón y Australia, noviembre de 2018). "Un Indo-Pacífico libre, abierto, inclusivo y próspero" (Discurso de política exterior del primer ministro Morrison, junio de 2019). Asimismo, promueve la política de "un paso adelante en el Pacífico" para la región de las islas del Pacífico. 	<p>Nueva Zelanda</p> <ul style="list-style-type: none"> Acuerdo para materializar la asociación para un Indo-Pacífico libre y abierto, en coordinación con la política de Nueva Zelanda de "Recuperación del Pacífico" con respecto a la región de las islas del Pacífico (Cumbre entre Japón y Nueva Zelanda, septiembre de 2019).

En rojo: medidas adoptadas por cada país y región En azul: cooperación entre cada país / región y Japón

Esfuerzos concretos y cooperación por parte de Japón para un Indo-Pacífico libre y abierto

- Promover con la comunidad internacional políticas sobre el orden marítimo y compartir con ella enfoques sobre derecho marítimo
- Elaborar reglas para ampliar una zona económica libre y justa (Acuerdo TPP 11, Acuerdo de Asociación Económica entre Japón y la UE, Tratado de Comercio entre Japón y EE.UU., Acuerdo de Comercio Digital entre Japón y EE.UU., etc.)
- Mejorar la conectividad entre el Océano Índico y el Océano Pacífico ("Principios del G20 para la Inversión en Infraestructuras de Calidad" y el desarrollo de los corredores económicos este-oeste y del sur en el sudeste asiático, etc.).
- Fortalecer la gobernanza (apoyo en el desarrollo de capacidades para la gestión de la política fiscal y de la deuda pública).
- Garantizar la seguridad marítima y marina (suministro de equipos y formación de recursos humanos para la aplicación del derecho marítimo en los países costeros del sudeste asiático).

Orden marítimo



El ministro de Asuntos Exteriores Motegi, defiende la importancia de mantener y reforzar el orden marítimo en el Primer Diálogo Global de Tokio (diciembre de 2019, Tokio)

Elaboración de reglas para ampliar una zona económica libre y justa



Tratado Integral y Progresivo de Asociación Transpacífica (TPP-11). Primera reunión de la Comisión del TPP, enero de 2019 (foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)



Firma del Comunicado Conjunto sobre el Acuerdo de Comercio entre Japón y EE.UU., y el Acuerdo de Comercio Digital entre Japón y EE.UU. en septiembre de 2019 (Foto facilitada por la Oficina de Relaciones Públicas del Gabinete)

Frutos de la conectividad entre el océano Índico y el océano Pacífico



Vietnam: autopista sur-norte (foto facilitada por JICA)



Camboya: puerto de Shihanoukville (foto facilitada por JICA)

La situación internacional y la diplomacia de Japón en 2019

Con el fin de que Japón salvaguarde sus intereses nacionales en los ámbitos político, económico y de seguridad y continúe manteniendo y desarrollando un orden internacional adecuado basado en valores fundamentales tales como la libertad, la democracia, los derechos humanos, el imperio de la ley y el respeto al derecho internacional, es esencial llevar a cabo una diplomacia estratégica que comprenda de forma racional los cambios en la situación internacional y que reaccione a dichos cambios.

A continuación se hace una descripción general de la diplomacia japonesa y de la situación internacional en torno a Japón en 2019.

1 Perspectiva general de la situación internacional

El contexto de seguridad en torno a Japón continúa enfrentándose a dificultades y a la inseguridad. Además, los cambios en el equilibrio de poder en la comunidad internacional se aceleran de modo complejo. Bajo tal circunstancia, las amenazas sin fronteras se han intensificado y ningún país puede ya asegurar la paz y la seguridad por sí solo.

Asimismo, como fuerte reacción al avance de la globalización, cada vez son más evidentes el proteccionismo y la tendencia al repliegue nacional incluso en países que se han beneficiado del libre comercio, como son Europa y los Estados Unidos. El orden internacional, que sustentó la estabilidad y la prosperidad del mundo, incluido Japón, basado en valores fundamentales como la libertad, la democracia, los derechos humanos, el imperio de la ley y el respeto al derecho internacional, se está viendo desafiado

por intentos de cambiar unilateralmente el statu quo mediante la fuerza o la coerción y por la propagación del terrorismo y del extremismo violento.

(1) Cambios en la situación internacional a medio y largo Plazo

A Cambios en el equilibrio de poder

El equilibrio de poder en la comunidad internacional ha experimentado cambios drásticos, y cada vez es mayor la competencia entre los Estados con la intención de configurar un orden internacional en su propio beneficio y para aumentar su influencia. Todo ello hace que crezca la incertidumbre sobre el orden existente.

B Diversificación y complejidad de las amenazas

En los últimos años, bajo la premisa de que el ámbito de la seguridad incluye incluso hasta la economía y la tecnología, es indispensable fortalecer la política de seguridad al respecto. Por otra parte, los asuntos relacionados con la transferencia, proliferación y perfeccionamiento de las armas de destrucción masiva y de los misiles balísticos, incluida la posibilidad de adquisición y uso de estas armas por parte de organizaciones terroristas, etc., siguen siendo una grave amenaza para toda la comunidad internacional. En el entorno de Japón se concentran países con una gran potencia militar tanto cualitativa como cuantitativa, y es notable su tendencia a fortalecer sus fuerzas armadas y activar las actividades militares.

En relación con el terrorismo, gracias a la operación de limpieza llevada a cabo contra el Estado Islámico en Irak y el Levante (ISIL en inglés), se liberaron los

territorios que habían ocupado. Sin embargo, como los combatientes terroristas extranjeros que actuaban bajo el control de ISIL se trasladaron a sus países de origen o a terceros países, la amenaza del terrorismo y el extremismo violento se extiende por todo el mundo, incluida Asia. El atentado de abril de 2019 de Sri Lanka fue uno de los mayores ataques terroristas cometidos simultáneamente en Asia en los últimos años y costó la vida a más de 250 personas, incluida una japonesa. Asimismo, en diciembre del mismo año un médico japonés fue asesinado en Afganistán. Además, se emiten de forma instantánea imágenes sangrientas a través de las redes sociales, prueba de que se han diversificado las formas y el trasfondo del terrorismo.

Los avances recientes en ciencia y tecnología están potenciando actividades en nuevas áreas como el ciberespacio y el espacio ultraterrestre. Esta situación presenta grandes oportunidades pero, al mismo tiempo, conlleva nuevos riesgos y amenazas dado que la elaboración de las normas aplicables está todavía en desarrollo.

Además, los avances en la transformación tecnológica- internet de las cosas (Idc), 5G (quinta generación de tecnología de telefonía móvil), la inteligencia artificial (IA) y la tecnología cuántica- pueden conllevar cambios fundamentales en la naturaleza de la sociedad y en el modo de vida de las personas, lo que hace que la competencia internacional para tener superioridad tecnológica sea cada vez más intensa, y que cada vez el uso de esas tecnologías sea mayor por razones de seguridad.

C Tendencias económicas globales (proteccionismo y repliegue nacional junto con desavenencias económicas)

El desarrollo de las cadenas globales de suministro y de los sistemas financieros, en consonancia con los avances de la globalización y la innovación, como la tecnología digital, ha reforzado más que nunca la interdependencia en la economía mundial. Estas circunstancias favorecen que las crisis económicas regionales, las fluctuaciones en los precios de los productos u otros factores repercutan al mismo tiempo en otras regiones y en el conjunto de la economía mundial. Además, los avances innovadores en las tecnologías de la información y comunicación

en el marco de la Cuarta Revolución Industrial -representadas por la inteligencia artificial, la robótica y el BIG DATA- ejercerán presión sobre el orden económico internacional para que se transforme aún más, cambiando de forma drástica todos los aspectos de la vida de las personas. Asimismo, con el fin de permitir actividades económicas transfronterizas más fluidas, es cada vez más necesario formular y mantener un orden económico basado en normas.

Por otra parte, en cada región del mundo se observan crecientes tendencias proteccionistas y de repliegue nacional que van en contra de la globalización. Existen diversas razones que explican estas tendencias, como por ejemplo la desigualdad creciente en el ingreso doméstico, la pérdida de empleo, el aumento de las importaciones y el creciente número de inmigrantes, así como los problemas globales que afectan al medio ambiente. En Europa, el Reino Unido salió de la UE el 31 de enero de 2020. Por otro lado, las negociaciones sobre la futura relación entre el Reino Unido y la UE, incluida la relación económica, siguen teniendo un riesgo imprevisible. En EE.UU., el presidente Trump mantiene su política de “América primero”, y la comunidad internacional, incluido Japón, está atenta al desarrollo de la fricción comercial entre China y EE.UU.

D Agravamiento de las cuestiones globales

La comunidad internacional ha realizado numerosos esfuerzos para erradicar la pobreza extrema y el hambre en el mundo a través de iniciativas basadas en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). La pobreza amenaza la supervivencia, la vida diaria y la dignidad de las personas, y a la vez constituye el origen de las injusticias sociales, de la inestabilidad política y del extremismo violento; su erradicación es crucial también desde el punto de vista de la “seguridad humana”.

Aparte, las enfermedades infecciosas constituyen un serio problema, ya que ponen en peligro nuestra vida y nuestra salud y, como consecuencia, causan un gran impacto en el conjunto de la sociedad. El número de personas que cruzan las fronteras ha crecido drásticamente con la globalización, y supone una grave amenaza de brotes y contagios de enfermedades infecciosas. El brote del nuevo coronavirus que

comenzó en China a finales del 2019, se propaga hoy en día por todo el mundo afectando considerablemente a la economía, la sociedad y la diplomacia.

Además, se han producido desastres a gran escala en muchas partes del mundo a causa de tifones, lluvias torrenciales e incendios forestales de gran magnitud. Se estima que los desastres naturales serán más fuertes por los efectos del cambio climático, y preocupa que puedan afectar gravemente sobre todo a personas en entornos vulnerables. Por otro lado, se advierte que el aumento de la población mundial, la industrialización y la urbanización agravarán los problemas sanitarios y aquellos relacionados con el acceso al agua y a los víveres.

Para resolver estos problemas globales, será fundamental implementar de forma continuada los “Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)”, abordando las cuestiones sociales, económicas y medioambientales de una forma integral.

E La situación de Oriente Medio ante factores desestabilizadores y desafíos

Oriente Medio es una región esencial que suministra recursos energéticos al mundo, y su estabilidad es crucial para la paz y la estabilidad de la comunidad internacional, Japón incluido. Por otra parte, Oriente Medio se enfrenta a varios desafíos que están desestabilizando la región, como la creciente tensión con Irán, la gran incertidumbre política que existe tras la Primavera Árabe, incluida la situación de Siria y Yemen, y el proceso de paz de Oriente Medio, conflicto histórico desde la fundación de Israel. Asimismo, en toda la región existe el riesgo de que proliferen grupos de extremistas musulmanes.

(2) El entorno de seguridad de Asia del Este atraviesa una situación muy compleja

A Desarrollo nuclear y de misiles por parte de Corea del Norte

De mayo a noviembre de 2019, Corea del Norte lanzó más de 20 misiles balísticos. Asimismo, en marzo de 2020 realizó otro ensayo balístico. Todo ello indica que Corea del Norte no ha llevado a cabo el desmantelamiento de todas las armas de destrucción masiva y de misiles balísticos de todo alcance de forma completa, verificable e irreversible, conforme a la serie

de resoluciones correspondientes adoptadas por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

B Fortalecimiento de la fuerza militar de China de forma poco transparente e intentos unilaterales de cambiar el statu quo

El desarrollo pacífico de China ha de ser acogido favorablemente tanto por Japón como por toda la comunidad internacional. Sin embargo, China continúa aumentando su presupuesto de defensa y fortaleciendo su poder militar de forma acelerada y extensiva, y lo hace sin ninguna transparencia. Además, está dando prioridad a asegurar su superioridad en nuevos ámbitos, tales como el espacio ultraterrestre, el espacio cibernético y el espectro electromagnético. China continúa con sus acciones unilaterales para cambiar el statu quo por la fuerza y coaccionar en los mares y espacios aéreos de la zona del Mar de China Oriental y del Mar de China Meridional basándose en sus propias reclamaciones, que son incompatibles con el orden existente conforme al derecho marítimo internacional.

En el Mar de China Oriental se han registrado repetidos casos de intrusiones en el mar territorial de Japón por parte de barcos propiedad del Gobierno chino en las aguas alrededor de las Islas Senkaku, y también se ha confirmado una intensa actividad de buques y aeronaves de la Armada china. China ha continuado con la explotación unilateral de recursos en áreas donde todavía no se ha realizado la demarcación de la zona económica exclusiva y de la plataforma continental. Asimismo, en estos últimos años China ha llevado a cabo –sin consentimiento de Japón– numerosas investigaciones en las aguas alrededor de Japón, incluido el Mar de China Oriental, e investigaciones que difieren en sus detalles de lo acordado.

Los problemas del Mar de China Meridional afectan directamente a la paz y estabilidad de la región, por lo que preocupan a la sociedad internacional. En el Mar de China Meridional, China ha construido con rapidez y a gran escala puestos de avanzada en áreas en disputa, y los utiliza con fines militares. Esta política unilateral de cambiar el statu quo aumenta la tensión. Aún así, China insiste en su política de hechos consumados en la zona. Según un grupo de expertos de los Estados Unidos,

el área total de instalaciones permanentes que China inició o completó en 2017 abarca aproximadamente 290.000 metros cuadrados. En 2019, China aumentó sus actividades; en la zona de conflicto ha desplegado un sistema de misiles que cubre toda la extensión de la zona, además ha realizado pruebas de lanzamiento de misiles. Con respecto a la disputa entre Filipinas y China en torno al Mar de China Meridional, China sostiene un argumento en contra de la Convención de la ONU sobre el Derecho del Mar, y sigue enarblando sus propias reivindicaciones territoriales en dicho mar, negando el carácter vinculante de la decisión final del tribunal de arbitraje, el cual reconoció la ilegalidad de las reclamaciones territoriales de China y de otras acciones.

2 Diplomacia japonesa

Hoy en día, el orden internacional basado en los valores fundamentales que sustentaban la estabilidad y la prosperidad del mundo se enfrenta a varios desafíos. Ante esta crisis, Japón debe coordinarse con otros países para cumplir con su responsabilidad y desempeñar un papel más destacado que el que ha tenido hasta ahora. Sobre la base de ese reconocimiento, Japón seguirá tomando todas las medidas posibles para defender mejor sus intereses nacionales y avanzando, igual que ahora, por el camino de un país pacífico, para contribuir a la paz y la prosperidad de la comunidad internacional.

(1) Diplomacia con perspectiva panorámica del mapa mundial y “contribución proactiva a la paz”

La creación de un entorno internacional ideal para Japón y, a la vez, estable y previsible, requiere consolidar la confianza y la cooperación con cada país y con la comunidad internacional mediante esfuerzos diplomáticos, el fortalecimiento de la base de estabilidad y prosperidad de la misma y la prevención de la irrupción de posibles amenazas. Desde este punto de vista, el Gobierno de Japón ha venido desarrollando una diplomacia con perspectiva panorámica del mapa mundial bajo la política de “contribución proactiva a la paz” basada en el principio de cooperación internacional.

El primer ministro Abe ha visitado, hasta ahora, 80 países y regiones (176 países y regiones en total a

fecha de finales de febrero de 2020), y el ministro de Asuntos Exteriores Motegi once países y regiones (doce países y regiones en total a fecha de finales de febrero de 2020) desde que asumió su cargo en septiembre de 2019, y ha presidido la reunión de ministros de asuntos exteriores del G20 en Nagoya, Aichi. Como consecuencia, con certeza la presencia de Japón en la comunidad internacional ha aumentado, se ha profundizado la relación de confianza entre el primer ministro Abe y los líderes extranjeros, y también ha mejorado notablemente la del ministro de Asuntos Exteriores Motegi con sus homólogos extranjeros y jefes de organismos internacionales.

Además, la diplomacia avanzó en numerosas citas internacionales en Japón en 2019, un año de especial trascendencia que da comienzo a la nueva era “Reiwa”. Para empezar, Japón presidió por primera vez la cumbre del G20 de Osaka. La TICAD VII, celebrada en agosto en Yokohama, contó con la presencia de 42 líderes, el mayor número de participantes registrados en su historia. Además, en octubre 191 países y organismos estuvieron presentes en la Ceremonia de la Entronización de Su Majestad el Emperador. Por otro lado, de septiembre a noviembre se celebró en Japón la Copa del Mundo de Rugby y una gran cantidad de aficionados de todo el mundo visitó las ciudades sede para ver los partidos.

Como poder estable de la comunidad Internacional, Japón continuará cimentando relaciones de confianza con los líderes de otros países, promoviendo sus intereses nacionales y liderando a la comunidad internacional hacia la paz y la prosperidad.

(2) Seis áreas prioritarias de la política exterior de Japón

Con el fin de proteger y promover los intereses nacionales, Japón no deja de fortalecer los siguientes seis puntos en su política exterior: (1) fortalecer aún más la alianza entre Japón y Estados Unidos como base de su diplomacia; (2) solucionar cuestiones pendientes con Corea del Norte; (3) la relación con países vecinos como China, Corea del Sur y Rusia; (4) contribuir a la paz y a la estabilidad en Oriente Medio; (5) elaborar nuevas reglas comunes y dirigir la diplomacia económica y (6) contribuir a la resolución de los problemas globales.

[1 Fortalecimiento de la alianza Japón - Estados Unidos como base de la diplomacia de Japón]

La alianza entre Japón y Estados Unidos es la piedra angular de la diplomacia y de la seguridad de Japón, y desempeña un papel esencial en el mantenimiento de la paz y la prosperidad regional e internacional. Mientras la situación de seguridad en torno a Japón siga siendo sumamente tensa, la alianza entre Japón y Estados Unidos irá cobrando mayor importancia.

En este contexto, la alianza entre Japón y Estados Unidos se ha vuelto más sólida que nunca gracias a la relación de confianza personal entre los jefes de gobierno y los ministros de asuntos exteriores de ambos países y a los incesantes esfuerzos por consolidar la alianza en diversos ámbitos como la política, la economía y la seguridad. Ambos países mantienen una estrecha coordinación para afrontar tanto la solución de problemas que afectan a las cuestiones regionales e internacionales, empezando por la cuestión de Corea del Norte, como el mantenimiento y fortalecimiento de un “Indo- Pacífico Libre y Abierto”.

En 2019, los dos líderes realizaron numerosas visitas oficiales, cinco cumbres en total, 3 de las cuales se celebraron en tres meses consecutivos: en abril, el primer ministro Abe visitó Estados Unidos, en mayo, el presidente Trump visitó Japón como el primer invitado de Estado de la nueva era de Reiwa, y en junio, el presidente estadounidense se trasladó de nuevo a Japón para participar en la cumbre del G20 de Osaka. Aprovechando estos encuentros y oportunidades de reuniones internacionales de variada índole, los ministros de Asuntos Exteriores intercambian opiniones y coordinan estrechamente cómo abordar diversos problemas regionales e internacionales.

Además Japón y Estados Unidos promueven la política de fortalecer la capacidad disuasoria y de reacción conforme a la Legislación para la Paz y la Seguridad y las Directrices para la Cooperación de Defensa Japón-Estados Unidos (las Directrices) y otras normas pertinentes, a la par que aumentan y refuerzan la cooperación en numerosos ámbitos, que abarcan desde la defensa de misiles balísticos a la seguridad espacial, cibernética y marítima. Con respecto a la reorganización de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos en Japón y el traslado de la Base

Aérea del Cuerpo de Marines de Futenma, los dos países cooperan de modo estrecho en aras de aliviar la carga de las comunidades locales - incluida Okinawa- y mantener, a la vez, las capacidades disuasorias del ejército estadounidense en Japón.

La cooperación económica entre Japón y Estados Unidos constituye uno de los tres elementos básicos de nuestra Alianza junto con la seguridad y los intercambios de personas. En 2019, se reforzó la relación económica de ambos países, ya que se firmaron el Tratado de Comercio entre Japón y Estados Unidos y el Tratado de Comercio Digital. Con relación al comunicado conjunto Japón - Estados Unidos de septiembre de 2019, el Sr. Motegi, ministro de Estado para la Política Económica y Fiscal en aquel entonces (hasta septiembre de 2019) y actual ministro de Asuntos Exteriores, por parte de Japón, y el Sr. Lighthizer, representante de Comercio, por parte de los Estados Unidos, celebraron ocho reuniones ministeriales. En la cumbre Japón - Estados Unidos, celebrada en septiembre en Nueva York, tras confirmar el acuerdo final del Tratado de Comercio entre Japón y Estados Unidos y el Tratado de Comercio Digital entre Japón y Estados Unidos, se emitió el comunicado conjunto Japón - Estados Unidos. Los dos tratados se firmaron en octubre en la Casa Blanca de los Estados Unidos y entraron en vigor en enero de 2020.

Por otra parte, con la base de la Alianza Japón-Estados Unidos como piedra angular, Japón continuará desempeñando un papel de liderazgo para la paz y la prosperidad de la región impulsando los marcos de cooperación con países aliados y naciones amigas, incluidos los acuerdos con países con los que comparte intereses estratégicos comunes, como son India, Australia, la Unión Europea y sus miembros más destacados, tales como el Reino Unido, Francia y Alemania, así como a través de la cooperación en la región del Indo-Pacífico incluidos los países de la ASEAN (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático).

[2 Solucionar asuntos pendientes con Corea del Norte]

De acuerdo con la Declaración de Pyongyang entre Japón y Corea del Norte de septiembre de 2002, Japón sigue intentando normalizar, como principio básico, la relación diplomática entre ambos países. Pero para ello es necesario solucionar de manera global cuestiones

pendientes tales como los secuestros de ciudadanos japoneses y el programa nuclear y de misiles, poniendo fin, a la vez, al triste pasado existente entre los dos países. Con respecto a las relaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte, en febrero de 2019 se celebró la segunda cumbre en Hanói (Vietnam), y en junio, el presidente Trump y el presidente de la Comisión de Asuntos de Estado Kim Jong-un se reunieron en Panmounjom. En octubre, tuvo lugar una reunión de trabajo entre ambos países en Estocolmo. Entre tanto, Corea del Norte realizó varios lanzamientos de misiles en un corto plazo; de mayo a noviembre lanzaron más de 20. Ante tal situación, es fundamental que la comunidad internacional permanezca unida en su apoyo al proceso emprendido por Estados Unidos y Corea del Norte para la desnuclearización de la península coreana. Japón seguirá cooperando con los Estados Unidos y la República de Corea, y trabajará en estrecha sintonía con la comunidad internacional, incluidos China y Rusia, con la mente puesta en la solución integral de las cuestiones pendientes.

Además de tratarse de una cuestión crítica que afecta a la soberanía de Japón y a la vida y seguridad de ciudadanos japoneses, los secuestros por parte de Corea del Norte constituyen para la comunidad internacional una cuestión de alcance universal que implica una clara violación de los derechos humanos básicos. Para Japón la solución de esta cuestión es un objetivo prioritario, al que ha dedicado sus más denodados esfuerzos en estrecha cooperación con los países implicados, entre ellos Estados Unidos.

[3 Diplomacia hacia países vecinos como China, Corea del Sur y Rusia]

Para Japón, el establecimiento de relaciones con los países vecinos es una base importante para asegurar la paz y la prosperidad.

(China)

La relación con China, país vecino del otro lado del Mar de China Oriental, es una de las relaciones bilaterales más importantes para Japón. Ambos países tienen una muy estrecha relación económica, además de intensas relaciones tanto culturales como de intercambio de personas. 2019 fue un año significativo en la relación: hubo diálogos de alto

nivel en numerosas ocasiones, que incluyeron los realizados por los jefes de gobierno y los ministros de asuntos exteriores de ambos países, avanzando, de esa manera, hacia “una nueva etapa de las relaciones Japón - China”. A su vez, se registró una gran actividad de intercambios parlamentarios y de representantes de partidos políticos. Como resultado, se avanzó en la consolidación de un diálogo técnico y de un clima de confianza mutua entre Japón y China en diferentes ámbitos.

En junio el presidente Xi Jinping visitó Japón, por primera vez en 9 años, para asistir a la cumbre del G20 de Osaka, y acordó realizar una visita de Estado a Japón en primavera de 2020. En diciembre, el primer ministro Abe viajó a China con motivo de la celebración de la 8ª cumbre trilateral Japón, China, Corea del Sur. En marzo de 2020, ambos países acordaron aplazar la visita de Estado del presidente Xi y fijar una nueva fecha más adecuada, puesto que, de cara a la visita del Presente Xi, era fundamental priorizar las medidas preventivas contra la propagación del nuevo coronavirus, y la optimización de la visita requiere una meticulosa preparación entre ambas partes.

Al mismo tiempo, los intentos de China orientados a modificar unilateralmente y por la fuerza el statu quo en el Mar de China Oriental resultan totalmente inadmisibles. Ante las acciones de China, Japón seguirá respondiendo con serenidad y firmeza a la vez que fortaleciendo la coordinación con los países afectados y reforzando la comunicación para hacer del Mar de China Oriental un “mar de paz, cooperación y amistad”.

(La República de Corea)

Para Japón, la República de Corea es un país vecino importante. Japón y la República de Corea han entablado una estrecha relación de cooperación basada en el Tratado de Relaciones Básicas entre Japón y la República de Corea, firmado en 1965 al normalizarse la relación diplomática, y otros acuerdos como el acuerdo entre Japón y la República de Corea para la solución de problemas relacionados con la propiedad y el derecho y la cooperación económica. Sin embargo, en 2019, al igual que en 2018, las relaciones entre Japón y la República de Corea atravesaron una situación constante de tensión,

debido a una serie de iniciativas sumamente negativas auspiciadas por la República de Corea. Entre ellas, la no modificación de las decisiones del Tribunal Supremo de la República de Corea sobre el asunto de los antiguos trabajadores civiles procedentes de la península de Corea, que suponen una violación del derecho internacional, el aviso de abandonar GSOMIA, el Acuerdo de Seguridad General sobre la Información Militar (más tarde, se paró la ejecución de la suspensión del acuerdo), el anuncio del Gobierno surcoreano de su intención de dismantelar “la Fundación para la Reconciliación y Superación de las Heridas”, el desembarque de miembros de la Asamblea Nacional de la República de Corea en la isla de Takeshima, las maniobras militares y las investigaciones marítimas llevadas a cabo tanto en Takeshima como en sus alrededores y los planteamientos no constructivos por parte de la República de Corea acerca del agua tratada de la central nuclear de Fukushima Dai-ichi de TEPCO. En estas circunstancias, se celebró en diciembre la primera cumbre entre Japón y Corea en 15 meses, además de los frecuentes intercambios entre las autoridades diplomáticas de ambos países.

(Rusia)

Japón se ha involucrado activamente en el diálogo político con Rusia, con tres cumbres de mandatarios y siete encuentros entre ministros de asuntos exteriores. En la cumbre Japón - Rusia de junio en Osaka, el primer ministro Abe y el presidente Putin coincidieron en la continuidad de las negociaciones confirmando la declaración conjunta realizada en noviembre de 2018 sobre la aceleración de las negociaciones para alcanzar un tratado de paz conforme a la Declaración Conjunta Japón-URSS de 1956. Además, en la cumbre de septiembre en Vladivostok, los dos mandatarios intercambiaron opiniones de manera sincera sobre los obstáculos para pactar el Tratado de Paz y volvieron a confirmar que iban a actuar con miras al futuro. Asimismo, instaron de nuevo a los ministros de asuntos exteriores, encargados de la negociación, a que cooperaran en la búsqueda de posibles soluciones aceptables para ambos países. En consecuencia, el ministro japonés Motegi y el ministro ruso Lavrov se reunieron en septiembre en Nueva York y en noviembre en

Nagoya para discutir sobre cómo desarrollar, a partir de ese momento, las negociaciones, que incluyen las negociaciones del Tratado de Paz. Además, en la reunión de los ministros de asuntos exteriores de diciembre en Moscú, abordaron el tema y lograron iniciar negociaciones concretas. Bajo el decidido liderazgo de los mandatarios japonés y ruso, Japón seguirá negociando persistentemente con Rusia para concluir un tratado de paz, solucionando así la cuestión territorial.

(Principales países socios de la región Indo-Pacífico)

La región Indo-Pacífico es el centro del crecimiento mundial, y el establecimiento de la paz y la prosperidad en la región es uno de los asuntos más importantes para la diplomacia de Japón. Conforme a esta posición, Japón da prioridad a la implementación de un “Indo-Pacífico libre y abierto” basado en el derecho internacional con los países que comparten su visión. Esta iniciativa se extiende, hoy en día, por diversas partes del mundo, desde Estados Unidos, Australia e India, hasta ASEAN y Europa.

ASEAN, en particular, desempeña, como motor central, un papel trascendental en la cooperación regional del este de Asia; en 2015 se fundó ASEAN, que se compone de tres diferentes conceptos de comunidad: “política y seguridad”, “economía” y “sociedad y cultura”. En este marco, Japón busca la sinergia con un “Indo-Pacífico libre y abierto” y “la perspectiva sobre el Indo-Pacífico”, adoptada por ASEAN en junio de 2019, respetando la centralidad y uniformidad de la comunidad y brindando su apoyo en los esfuerzos para la unificación completa. De esta manera, fortalece la relación con ASEAN y con cada uno de sus países miembros.

En lo referente a la India, han pasado 5 años desde que la relación entre los dos países se consolidase con la “Asociación Especial de Estrategia Global”. En 2019, los dos mandatarios celebraron varias reuniones bilaterales, en la Cumbre del G20 de Osaka, en el Foro de la Economía Oriental de Vladivostok y en la Cumbre de ASEAN de Bangkok, Tailandia. Entre las cumbres se celebró el primer Diálogo Ministerial de Exteriores y Defensa “2+2”) entre Japón e India, que alcanzó logros concretos, confirmando la cooperación para la realización de un “Indo-Pacífico libre y abierto”.

Con respecto a Australia, se celebró una cumbre con motivo de la visita del primer ministro Morrison a Japón en el G20 de Osaka y en la Cumbre de Biarritz de agosto. Japón y Australia, en su condición de socios estratégicos especiales, comparten valores fundamentales e intereses estratégicos, y están reforzando de forma estable y continua su cooperación en un amplio abanico de áreas de trabajo, como la seguridad, las cuestiones económicas o los asuntos regionales. Asimismo, cada vez son más estrechas la coordinación y la asociación multilateral entre Japón-Estados Unidos-Australia o Japón-Estados Unidos-Australia-India.

Asimismo, Japón está fortaleciendo sus lazos con los países insulares del Pacífico a través del Foro de Líderes de las Islas del Pacífico (PALM en inglés).

[4 Políticas frente a la tensa situación en Oriente Medio]

En los últimos años, Japón ha buscado reforzar la relación con los países de Oriente Medio no solo económicamente, sino en numerosos ámbitos que incluyen la política y la seguridad y el intercambio cultural y personal. En 2019, ante el agravamiento de la tensión en la región, Japón intensificó la política diplomática con la visita del primer ministro Abe a Irán en junio y la visita del presidente Rohaní a Japón en diciembre. Por otro lado, a fin de garantizar la seguridad de navegación de los buques japoneses, el Gabinete adoptó la directriz de dedicar un mayor esfuerzo diplomático a aliviar la tensión regional y estabilizar la situación en la región, adoptar medidas para asegurar la seguridad marítima, y enviar a las Fuerzas de Autodefensa de Japón para mejorar la capacidad de recopilación de información.

[5 Elaborar nuevas reglas comunes y dirección de la diplomacia económica]

Con el cambio de la estructura económica, la comunidad internacional se enfrenta a diversos retos como la proliferación del proteccionismo y los conflictos comerciales. Ante tal situación, Japón celebró en junio la cumbre del G20 de Osaka y mostró su liderazgo ejerciendo la presidencia. De esa manera, se confirmaron los principios básicos del libre comercio como la libertad, la justicia y la no discriminación y

condiciones justas para la competencia, y se defendió la postura de abordar los problemas principales de la economía internacional aunando la fuerza de los países como un conjunto.

(Elaborar normas para el fortalecimiento de sistemas internacionales libres y abiertos. El sistema de la economía interna)

Los acuerdos de asociación económica (AAE) y los tratados de libre comercio (TLC) proporcionan a Japón el dinamismo de crecientes mercados extranjeros mediante la elaboración de normas aplicables a los aranceles de mercancías, la reducción o eliminación de obstáculos para el comercio de servicios, el comercio y la inversión. Todo ello fortalecerá la base de la economía japonesa. Hasta ahora, Japón ha firmado 18 AAC y/o TLC con 21 países y regiones, los cuales siguen vigentes. Además, ha entrado en vigor el Tratado de Comercio entre Japón y Estados Unidos, con lo cual, junto al Tratado Integral y Progresivo de Asociación Transpacífico (TPP11) y el AAE Japón-UE, se ha formado una zona económica libre que abarca el 60% del PIB mundial.

De aquí en adelante, Japón continuará mostrando iniciativa con miras a la firme implementación del TPP11 y a la pronta firma del Acuerdo de Asociación Económica Integral Regional (AEIR) de Asia Oriental, y seguirá afrontando con vigorosos esfuerzos otras negociaciones tales como el Tratado de Libre Comercio Japón-China-República de Corea, difundiendo a todo el mundo normas de comercio e inversión libres y justas como modelo estándar del Siglo XXI. Asimismo, Japón lidera los debates sobre el libre comercio y un crecimiento integral mediante organizaciones internacionales como la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) y otros foros pertinentes. Por otro lado, ya que la Organización Mundial del Comercio (OMC) se enfrenta a problemas tales como la limitación de elaborar reglas y la suspensión del órgano de apelación, encargado de juzgar las apelaciones para la solución de las disputas, en la cumbre del G20 de Osaka los mandatarios confirmaron, bajo el liderazgo de Japón, el respaldo a la reforma de la OMC. Japón continuará encabezando los esfuerzos en este sentido.

(Apoyo a la internacionalización de las empresas mediante la cooperación entre el sector público y el privado)

Para aprovechar el dinamismo del crecimiento económico extranjero, como el de los países emergentes, y respaldar el firme crecimiento de la economía japonesa, las embajadas y los consulados generales de Japón ofrecen una serie de apoyos a las empresas japonesas, como consultas telefónicas y celebración de eventos de promoción de productos japoneses, con el fin de que puedan desarrollar sus actividades en el extranjero. También proporcionan ayuda a las empresas japonesas que ya están implantadas en el extranjero, observando el progreso de las negociaciones del Brexit entre el Reino Unido y la UE. Además, con el objetivo de conseguir proyectos de infraestructuras, especialmente de países emergentes, y fomentar las exportaciones de las empresas japonesas de infraestructuras, el Gobierno dedica su mayor esfuerzo a la intensa promoción de las exportaciones por parte de los altos cargos gubernamentales y a la modificación de las instituciones para un uso estratégico de la Ayuda Oficial para el Desarrollo (AOD).

Con respecto a las restricciones a la exportación de productos de agricultura, silvicultura y pesca y de alimentos japoneses a raíz del accidente de la central nuclear de Fukushima Dai-Ichi de TEPCO, Japón lleva a cabo negociaciones emitiendo información basada en criterios científicos, para eliminar dichas restricciones lo antes posible y acabar con los rumores falsos.

[6 Respuestas a los Asuntos Globales]

Los asuntos relativos a la consecución de la paz, el desarme y la no proliferación, la consolidación del imperio de la ley, los derechos humanos, el empoderamiento de las mujeres, la higiene mundial, la reducción del riesgo de desastres naturales, el medio ambiente y el cambio climático están directamente relacionados con la paz, la estabilidad y la prosperidad de la comunidad internacional, incluido Japón. Estos asuntos no pueden ser solucionados por un solo país y requieren la respuesta unida de la comunidad internacional. Las iniciativas para hacer frente a los asuntos globales son una parte fundamental de la “Contribución proactiva a la Paz” de Japón.

Con el fin de atender a las personas socialmente vulnerables y construir una sociedad en la cual los individuos puedan desarrollar su máximo potencial en la comunidad internacional, con respeto a los derechos humanos, la libertad y la democracia como valores fundamentales, Japón está promoviendo contribuciones internacionales en el marco de la “seguridad humana”.

(Promoción de la cooperación internacional para la paz)

Japón ha dado prioridad a la cooperación en el campo del mantenimiento y la consolidación de la paz, incluidas las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, con su “Contribución proactiva a la paz”, basada en el principio de la cooperación internacional. Desde 1992, Japón ha enviado más de 12.500 efectivos a 28 misiones de la ONU, incluidas las operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU (PKO en inglés). Como casos más recientes, además de cuatro oficiales de Japón destinados en el cuartel general de la Misión de Asistencia de la ONU en Sudán del Sur (UNMISS en inglés), dos oficiales se integraron en abril de 2019 en la Fuerza Multinacional de Paz y Observadores (MFO en inglés); como personal del cuartel general, desempeñan la misión de la cooperación internacional para la paz.

(Medidas contra el terrorismo y el extremismo violento)

Sobre la base del “Plan de acción para hacer frente al terrorismo y al extremismo violento del G7”, elaborado por Japón con ocasión de la cumbre del G7 de Ise-Shima en 2016, y otros documentos en respuesta a la creciente amenaza del terrorismo y el extremismo violento, Japón está adoptando medidas integrales contra el terrorismo. Estos esfuerzos consisten en iniciativas para (1) la mejora de las capacidades contra el terrorismo; (2) medidas contra el extremismo violento como raíz del terrorismo; y (3) ayuda para el desarrollo socioeconómico como base para la consolidación de sociedades moderadas. Asimismo, en la cumbre del G20 de Osaka, se adoptó el “Comunicado de los líderes para prevenir el uso de Internet con fines terroristas y de extremismo violento que puede conducir al terrorismo”. Además, Japón está esforzándose por el fortalecimiento de la recopilación de información mediante la Unidad

contra el Terrorismo del Japón (CTU-J en inglés), y a la vez está reforzando la cooperación con países relevantes en el área de la lucha contra el terrorismo. Paralelamente a estas iniciativas, Japón también está dedicándose al fortalecimiento de las medidas para la seguridad de los japoneses en el exterior.

(Iniciativas proactivas para el desarme y la no proliferación)

Como el único país que ha sufrido bombardeos atómicos en una guerra, Japón tiene la misión de liderar los esfuerzos de la comunidad internacional en materia de desarme y no proliferación nuclear con el fin de lograr un mundo libre de armas nucleares. Japón pretende construir un puente entre los Estados con armas nucleares y aquellos que no las tienen mediante instituciones como el “Grupo de Personas Eminentes para el Avance Sustancial del Desarme Nuclear”, trabajando siempre en medidas realistas y prácticas en las que participan los países que poseen armas nucleares.

Japón es consciente de la importancia del Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares (TNP, NPT en inglés), el cual constituye la piedra angular del régimen internacional de desarme y no proliferación. Participa proactivamente en los debates para la próxima conferencia de revisión del TNP, en los que participan tanto los Estados con armas nucleares como los que no las poseen. Por otro lado, la Iniciativa sobre la No Proliferación y el Desarme (NPDI en inglés) aporta una contribución notable al proceso de revisión del TNP mediante propuestas realistas y prácticas, y en noviembre llegó a celebrarse la 10ª reunión ministerial de asuntos exteriores de la Iniciativa sobre la No Proliferación y el Desarme.

Como medida realista de desarme nuclear, que abarque tanto a los países con armas nucleares como a los que no las poseen, Japón considera primordial la entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares (CTBT en inglés). Con esfuerzos diplomáticos, Japón sigue promoviendo la firma y ratificación del CTBT de los países que no lo han firmado ni ratificado, incluidos aquellos países cuya ratificación es necesaria para que entre en vigor. El ministro de asuntos exteriores Motegi expuso esos esfuerzos en la 11ª conferencia para facilitar la entrada

en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, expresando las expectativas y determinación de avanzar con firmeza en el desarme nuclear.

Asimismo, desde 1994 Japón presenta en la Asamblea General de la ONU un proyecto de resolución sobre la abolición de las armas nucleares que cuenta con medidas concretas y prácticas, y el proyecto de resolución de 2019 fue aprobado con un amplio apoyo de 160 países.

Además, Japón pone énfasis en la política de no proliferación mediante el mantenimiento y fortalecimiento del régimen y de las normas internacionales de no proliferación, la adecuada implementación de medidas para la no proliferación dentro del país, la estrecha colaboración con cada país y el apoyo en la consecución de capacidades.

(Fortalecimiento de la cooperación con la ONU y otras organizaciones y reforma del Consejo de Seguridad de la ONU)

Hasta el presente, Japón ha sido miembro no permanente del Consejo de Seguridad de la ONU en once ocasiones, lo que supone haber sido elegido el mayor número de veces que cualquier otro Estado miembro.

Japón también dedica esfuerzos a la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, incluida su entrada como miembro permanente, por la apremiante necesidad de reformarlo para que refleje la realidad actual de la comunidad internacional y se puedan abordar más eficazmente los desafíos actuales. Por otro lado, a fin de continuar contribuyendo al mantenimiento de la paz y la seguridad en la comunidad internacional como miembro del Consejo antes de su admisión como miembro permanente, Japón ha presentado su candidatura a la elección de miembros no permanentes del Consejo de Seguridad para 2022.

Además, en respuesta a los diversos asuntos abordados por la ONU y otros organismos internacionales, Japón ha realizado contribuciones financieras y políticas y el personal japonés ha contribuido también en las actividades. Japón está haciendo esfuerzos para fomentar el empleo y el ascenso del personal japonés en los organismos internacionales.

(Esfuerzos proactivos para fortalecer el imperio de la ley)

Japón trabaja en diversos ámbitos para elaborar reglas y fomentar su implementación, a la vez que intensifica la colaboración tanto en el ámbito personal como en el financiero para fortalecer las funciones de organizaciones internacionales como la Corte Internacional de Justicia (CIJ), el Tribunal Internacional del Derecho del Mar (ITLOS en inglés) y la Corte Penal Internacional (CPI). El objetivo de Japón como país marítimo consiste en mantener y desarrollar un océano libre y abierto basado, no en la fuerza, sino en el imperio de la ley y las reglas para un “Indo-Pacífico libre y abierto”. Con ese fin, está fortaleciendo su cooperación con varios países, participando activamente en los esfuerzos de la comunidad internacional en áreas que abarcan iniciativas para promover y asentar la libertad de navegación y de sobrevuelo, iniciativas para garantizar la seguridad de las rutas marítimas a través de medidas contra la piratería frente a las costas de Somalia y en el Golfo de Adén, así como el apoyo al Centro de Intercambio de Información del Acuerdo de Cooperación Regional sobre el Combate contra la Piratería y Robo Armado de las Naves en Asia (ReCAAP en inglés), la elaboración de reglamentos para consolidar el imperio de la ley en los espacios ultraterrestre y cibernético y el fortalecimiento del imperio de la ley en el Océano Ártico.

(Derechos humanos)

La protección y promoción de los derechos humanos constituyen la piedra angular para la paz y la estabilidad de la comunidad internacional. En este campo, la visión de Japón es servir de puente en Asia y proteger a las personas socialmente vulnerables. Para ello, participa activamente en diálogos bilaterales y foros multinacionales como los de la ONU, y contribuye, con un diálogo constructivo, en el marco de los mecanismos de derechos humanos de la ONU a fin de mejorar la situación de los derechos humanos en el mundo.

(Hacia una sociedad en la que brillen las mujeres)

En la quinta edición de la Asamblea Mundial de las Mujeres (WAW!), celebrada en marzo de 2019, el

primer ministro Abe declaró que proporcionaría una educación de alta calidad y formación profesional al menos a cuatro millones de niñas, adolescentes y mujeres de los países en vías de desarrollo. Por otra parte, en la cumbre del G20 de Osaka de junio, el tema de la mujer fue una de las cuestiones principales abordadas, y los líderes del G20 y de los organismos internacionales allí reunidos reconfirmaron el compromiso del G20 para el empoderamiento de la mujer.

(Carta de Cooperación para el Desarrollo y utilización de la AOD)

Japón ha venido utilizando la AOD de manera activa y estratégica, de acuerdo con la Carta de Cooperación para el Desarrollo aprobada por el Gabinete en febrero de 2015, para contribuir tanto al desarrollo de las empresas japonesas en el exterior como al desarrollo socioeconómico de los países receptores, en aras de contribuir a la paz, la estabilidad y la prosperidad de la comunidad internacional, así como a la defensa de los intereses nacionales de Japón.

(Infraestructuras de calidad)

Con respecto al mantenimiento de infraestructuras, en la cumbre del G20 de Osaka en junio, los líderes aprobaron los “principios del G20 sobre la inversión en infraestructuras de calidad”, que incluyen el acceso a las infraestructuras, la transparencia, la eficiencia económica y la sostenibilidad de la deuda. Japón concentra sus esfuerzos en difundir y fijar este concepto como estándar internacional, y en que quede reflejado en cada uno de sus proyectos.

(Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS))

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) son 17 objetivos internacionales, adoptados unánimemente en la cumbre de la ONU en 2015. Japón ha venido implementando iniciativas concretas a un ritmo acelerado, tanto dentro como fuera del país, con el fin de liderar el esfuerzo global para conseguir los ODS. En septiembre de 2019, el primer ministro Abe asistió a la cumbre sobre los ODS 2019 y compartió los resultados obtenidos en los últimos 4 años impulsando los ODS, que incluyen los logros de la cumbre del G20 de Osaka y la 7ª Conferencia

Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (TICAD VII). El primer ministro Abe, liderando la Oficina Central que promueve los ODS, informó sobre cómo impulsar este proyecto aunando la fuerza de todo el país. En la 8ª reunión de la Oficina Central para el impulso de los ODS, tomando como base los logros obtenidos tanto en la cumbre del G20 de Osaka como en la cumbre sobre los ODS 2019 y las sugerencias y opiniones de los miembros de las mesas redondas y de otras personas con competencia, se revisó la “Directriz de Implementación de los ODS”, primera modificación en 3 años desde que se instituyó en 2016. Además, Japón, de acuerdo con la filosofía de la seguridad humana, seguirá contribuyendo al desarrollo de diversos campos, entre otros, la prevención de desastres naturales, la educación, la agricultura y el agua.

(África)

África ha experimentado un notable crecimiento en estos años, pero sigue sufriendo numerosos problemas. Desde 1993, Japón contribuye al desarrollo de África mediante la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (TICAD), y en agosto se celebró la TICAD VII en Yokohama. Partiendo de los logros alcanzados en la TICAD VII, Japón continuará reforzando su relación con África con una perspectiva original, que únicamente Japón puede ofrecer, y respaldando el desarrollo con el liderazgo de África.

(Salud Global)

La salud ocupa un papel importante en la materialización del concepto de la “seguridad humana”, basado en “proteger” al individuo y “hacer que florezca” su capacidad. Hasta ahora, Japón ha venido obteniendo grandes éxitos colaborando con otros países y organizaciones internacionales en campos como las enfermedades infecciosas, la salud materna e infantil y la mejora de la nutrición. Además, en la cumbre del G20 de Osaka en junio, Japón planteó la implementación de la Cobertura Universal de Salud (UHC), que asegura la accesibilidad al servicio básico de salud universal, en el momento que sea necesario y durante toda la vida, celebrándose la primera reunión ministerial de finanzas y sanidad (2+2) del G20. Asimismo, en

distintas ocasiones tales como la TICAD VII de agosto y la reunión de alto nivel sobre UHC en la Asamblea General de la ONU, el primer ministro Abe hizo hincapié en la adopción de medidas interseccionales sobre nutrición, agua e higiene y en la importancia de fortalecer las finanzas sanitarias.

(Medio Ambiente)

En estos años, ha cobrado una enorme importancia el problema de la basura plástica marina y se ha puesto de manifiesto la urgencia de adoptar medidas para su solución. En la cumbre del G20 de Osaka en junio, el primer ministro Abe compartió con los países miembros la “Visión del océano azul de Osaka”, una estrategia que tiene la finalidad de eliminar antes del 2050 la contaminación adicional procedente de la basura plástica marina.

(Cambio Climático)

En la 24ª Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático, COP24 (2018), fueron adoptadas las directrices para la implementación del Acuerdo de París. Sin embargo, en las negociaciones de las directrices para la implementación del mecanismo de mercado, no se llegó a ningún acuerdo en la COP25 (2019) y persiste el debate. El Gabinete de Japón aprobó en junio de 2019 la “Estrategia de crecimiento a largo plazo basada en el Acuerdo de París” y la entregó a la ONU. Por otra parte, en la cumbre del G20 que se celebró en junio en Osaka, se acordó conjuntamente la importancia del concepto de un “ciclo virtuoso del medio ambiente y el crecimiento”.

(Utilización de la ciencia y la tecnología para la diplomacia)

La ciencia y la tecnología constituyen elementos fundamentales para la paz y la prosperidad. Japón contribuye a desarrollar la ciencia y la tecnología para sí mismo y para el mundo, a reforzar la relación bilateral con cada país, a consolidar la paz y la estabilidad de la comunidad internacional, a resolver los problemas globales mediante la excelente calidad de la ciencia y la tecnología de la que dispone y la promoción de la ciencia y la tecnología para la diplomacia.

(3) Comunicaciones estratégicas e implementación de la política exterior

A Comunicaciones estratégicas

La comprensión y el apoyo público de las políticas y las iniciativas de Japón, tanto dentro como fuera del país, son indispensables para la implementación de la política exterior de Japón. El Ministerio de Asuntos Exteriores difunde de modo estratégico información hacia el exterior conforme a los tres principios siguientes: 1) dedicar el mayor esfuerzo a la difusión de políticas y actividades que proyecten una imagen correcta de Japón; 2) informar sobre diversos puntos atractivos de Japón; 3) promover la formación de amigos de Japón y japonistas.

Por un lado, publica los contenidos concretos de las políticas y las funciones del Gobierno a través de los medios de comunicación, de conferencias y publicaciones. Por otro, procura proporcionar información de manera ágil y eficaz recurriendo a Internet y a las redes sociales. La promoción activa de los diversos atractivos que ofrecen la cultura y la gastronomía japonesas contribuye a un mayor entendimiento de Japón en la comunidad internacional, y también son muy

importantes en materia económica, como por ejemplo en el ámbito del turismo y el comercio. En 2019 se organizó un evento de intercambio cultural de gran escala tanto en el Sudeste asiático como en los Estados Unidos. El Ministerio de Asuntos Exteriores trata de promover los atractivos que ofrecen las regiones de Japón de “lo local a lo global” y también trata de atraer a los turistas y las inversiones internas de “lo global a lo local”.

B Fortalecimiento de la implementación de la política exterior

Teniendo en cuenta que los desafíos diplomáticos son cada vez más complejos y diversos, el ministerio debe reforzar sus estructuras para implementar la política exterior a fin de adelantar la “diplomacia con perspectiva panorámica del mapa mundial”, desarrollar una “diplomacia benevolente y firme”, y obtener un firme resultado. Al tiempo que mantiene los esfuerzos de racionalización, seguirá ampliando su estructura para desarrollar la política exterior reforzando estratégicamente sus misiones diplomáticas.

La versión completa del Libro Azul Diplomático 2019 está disponible en los siguientes enlaces:

Japonés: <https://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/bluebook/index.html>



Inglés: <https://www.mofa.go.jp/policy/other/bluebook/index.html>

